

淡江大學 100 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	法語教學理論與實務	授課 教師	張國蕾 Chang Kuo-lei
	THEORY AND PRACTICE OF TEACHING FRENCH		
開課系級	法文四 P	開課 資料	選修 單學期 2學分
	TFFXB4P		
系 所 教 育 目 標			
積極培育學生法語聽、說、讀、寫、譯的良好語言能力；並透過法國文化、文學、藝術及其它實用課程，開拓學生跨領域視野；培育具有法國語文專業、人文素養、國際視野之複合型、多專長的人才。			
系 所 核 心 能 力			
A. 具備法語聽、說、讀、寫、譯之基礎語言能力。 B. 具備法語國家政經時事及文化的廣泛知識。 C. 具備深入法語國家歷史文化與文學的專業知識與內涵的能力。 D. 具備自行閱讀法語小說、戲劇、文學作品等其他課外讀物的能力。 E. 具備使用工具書以便法語自學的能力。 F. 具備資料蒐集、書面及口頭報告的能力。 G. 具求知及好奇心理，認真學習的態度。			
課程簡介	透過第二外語教學理論說明，及法語教學實務的課堂實際練習，培育具備法語教學實務經驗，及外語教學理論基礎的法語教學人才。		
	To cultivate French teaching experts possessed with practical and theoretical experiences in foreign languages teaching through realistic courses practices and drills.		

本課程教學目標與目標層級、系所核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系所核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應該系「系所核心能力」。單項教學目標若對應「系所核心能力」有多項時，則可填列多項「系所核心能力」(例如：「系所核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列)。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系所核心能力
1	1.認識第二外語教學的理論。 2.認識法語外語教學的演變。3.知道如何選擇及用法語教科書。 4.知道如何使用多媒體教學。 5.培養實際教學經驗。 6.瞭解教學實務上應注意事項。 7.瞭解自己在教學上之優缺點。	1. To know the teaching theory of second foreign languages. 2 To know the derivation of French teaching. 3. To know how to select and use French teaching materials. 4. To know how to use multi-media teaching. 5. To cultivate practical teaching experience. 6. To realize the key points in teaching. 7. To realize the self-drawbacks on teaching	A6	ABCDEFGF

教學目標之教學策略與評量方法

序號	教學目標	教學策略	評量方法
1	1.認識第二外語教學的理論。 2.認識法語外語教學的演變。3.知道如何選擇及用法語教科書。 4.知道如何使用多媒體教學。 5.培養實際教學經驗。 6.瞭解教學實務上應注意事項。 7.瞭解自己在教學上之優缺點。	課堂講授、分組討論、參觀實習	出席率、報告、討論、期中考、期末考、專業知能服務學習課程

本課程之設計與教學已融入下列本校基本素養與核心能力

淡江大學基本素養與核心能力	內涵說明
◆ 表達能力與人際溝通	有效運用中、外文進行表達，能發揮合作精神，與他人共同和諧生活、工作及相處。
◆ 科技應用與資訊處理	正確、安全、有效運用資訊科技，並能蒐集、分析、統整與運用資訊。
◆ 洞察未來與永續發展	能前瞻社會、科技、經濟、環境、政治等發展的未來，發展與實踐永續經營環境的規劃或行動。
◆ 學習文化與理解國際	具備因應多元化生活的文化素養，面對國際問題和機會，能有效適應和回應的全球意識與素養。
◆ 自我了解與主動學習	充分了解自我，管理自我的學習，積極發展自我多元的興趣和能力，培養終身學習的價值觀。
◆ 主動探索與問題解決	主動觀察和發掘、分析問題、蒐集資料，能運用所學不畏挫折，以有效解決問題。
◆ 團隊合作與公民實踐	具備同情心、正義感，積極關懷社會，參與民主運作，能規劃與組織活動，履行公民責任。
◆ 專業發展與職涯規劃	掌握職場變遷所需之專業基礎知能，管理個人職涯的職業倫理、心智、體能和性向。

授 課 進 度 表

週次	日期起訖	內 容 (Subject/Topics)	備 註
1	100/09/05~ 100/09/11	Introduction + Nouvelles technologies et le FLE	
2	100/09/12~ 100/09/18	Méthodes du FLE : éléments et caractéristiques (1)	
3	100/09/19~ 100/09/25	Méthodes du FLE : éléments et caractéristiques (2)	
4	100/09/26~ 100/10/02	Enseignement de la grammaire + Comment préparer votre premier cours ?	
5	100/10/03~ 100/10/09	Atelier d'enseignement (1) + 校外輔導教學	
6	100/10/10~ 100/10/16	Atelier d'enseignement (2) + 校外輔導教學	
7	100/10/17~ 100/10/23	Atelier d'enseignement (3) + 校外輔導教學	
8	100/10/24~ 100/10/30	Bilan (1) + 校外輔導教學	
9	100/10/31~ 100/11/06	期中考試週	
10	100/11/07~ 100/11/13	Atelier d'enseignement (4) + 校外輔導教學	
11	100/11/14~ 100/11/20	Atelier d'enseignement (5) + 校外輔導教學	
12	100/11/21~ 100/11/27	Atelier d'enseignement (6) + 校外輔導教學	

13	100/11/28~ 100/12/04	Atelier d'enseignement (7) + 校外輔導教學	
14	100/12/05~ 100/12/11	Bilan (2) + 校外輔導教學	
15	100/12/12~ 100/12/18	Concept de la complexité en didactique du FLE	
16	100/12/19~ 100/12/25	Enseigner avec chansons et vidéoK7	
17	100/12/26~ 101/01/01	Théories psycholinguistiques + Propositions didactiques chinoises	
18	101/01/02~ 101/01/08	期末考試週	
修課應 注意事項		今年修習本課程的同學依規定亦必須在高中張老師教授的班上完成18小時的校外教學輔導(即專業知能服務學習課程)。	
教學設備		電腦、投影機、其它(其他多媒體設備)	
教材課本		Le Nouveau Taxi(1) La classe de langue Une introduction à la didactique de la grammaire en FLE	
參考書籍		Les photocopiés	
批改作業 篇數		篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)	
學期成績 計算方式		◆平時考成績：25.0 % ◆期中考成績：25.0 % ◆期末考成績：25.0 % ◆作業成績： % ◆其他〈校外專業知能服務學習課程(限在張老師今年)〉：25.0 %	
備 考		「教學計畫表管理系統」網址： http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁〈網址： http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/ 〉教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 ※非法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿非法影印他人著作，以免觸法。	